

Journal officiel

de l'Union européenne

C 360



Édition
de langue française

Communications et informations

56^e année
10 décembre 2013

| <u>Numéro d'information</u> | Sommaire | Page |
|--|---|------|
| II <i>Communications</i> | | |
| COMMUNICATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS, ORGANES ET ORGANISMES DE L'UNION EUROPEENNE | | |
| Commission européenne | | |
| 2013/C 360/01 | Communication de la Commission concernant la prorogation de l'application de l'encadrement communautaire des aides d'État à la recherche, au développement et à l'innovation | 1 |
| 2013/C 360/02 | Autorisation des aides d'État dans le cadre des dispositions des articles 107 et 108 du TFUE — Cas à l'égard desquels la Commission ne soulève pas d'objection ⁽¹⁾ | 2 |
| 2013/C 360/03 | Non-opposition à une concentration notifiée (Affaire COMP/M.7065 — Triton/Bosch Rexroth Pneumatics Holding) ⁽¹⁾ | 6 |
| 2013/C 360/04 | Non-opposition à une concentration notifiée (Affaire COMP/M.7045 — AP/Pastor Vida) ⁽¹⁾ | 6 |
| 2013/C 360/05 | Non-opposition à une concentration notifiée (Affaire COMP/M.7084 — Medtronic Vascular/Backston/JV) ⁽¹⁾ | 7 |
| 2013/C 360/06 | Non-opposition à une concentration notifiée (Affaire COMP/M.7086 — Fondo Strategico Italiano/Ansaldo Energia) ⁽¹⁾ | 7 |

FR

Prix:
3 EUR

⁽¹⁾ Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE

(suite au verso)

IV Informations

INFORMATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS, ORGANES ET ORGANISMES DE L'UNION EUROPÉENNE

Conseil

| | | |
|---------------|--|---|
| 2013/C 360/07 | Décision du Conseil du 2 décembre 2013 portant nomination des membres titulaires et des membres suppléants du conseil de direction de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail | 8 |
|---------------|--|---|

Commission européenne

| | | |
|---------------|---|----|
| 2013/C 360/08 | Taux de change de l'euro | 12 |
| 2013/C 360/09 | Décision de la Commission du 9 décembre 2013 modifiant la décision 2010/206/UE portant nomination des membres du groupe d'experts appelé à formuler des avis techniques sur la production biologique et établissant la liste de réserve | 13 |
| 2013/C 360/10 | Nomination du conseiller-auditeur dans le cadre des procédures commerciales | 15 |

INFORMATIONS PROVENANT DES ÉTATS MEMBRES

| | | |
|---------------|--|----|
| 2013/C 360/11 | Notification de la République tchèque concernant la réciprocité des visas | 16 |
| 2013/C 360/12 | Mise à jour de la liste des services nationaux chargés des contrôles aux frontières visés à l'article 15, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 562/2006 du Parlement européen et du Conseil établissant un code communautaire relatif au régime de franchissement des frontières par les personnes (code frontières Schengen) (JO C 247 du 13.10.2006, p. 17; JO C 77 du 5.4.2007, p. 11; JO C 153 du 6.7.2007, p. 21; JO C 331 du 31.12.2008, p. 15; JO C 87 du 1.4.2010, p. 15; JO C 180 du 21.6.2012, p. 2; JO C 98 du 5.4.2013, p. 2; JO C 256 du 5.9.2013, p. 14) | 17 |



II

(Communications)

COMMUNICATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS, ORGANES ET ORGANISMES DE L'UNION EUROPÉENNE

COMMISSION EUROPÉENNE

Communication de la Commission concernant la prorogation de l'application de l'encadrement communautaire des aides d'État à la recherche, au développement et à l'innovation

(2013/C 360/01)

Conformément à son point 10.3, deuxième alinéa, l'encadrement communautaire des aides d'État à la recherche, au développement et à l'innovation (l'«encadrement R&D&I») ⁽¹⁾ est applicable jusqu'au 31 décembre 2013.

Dans sa communication du 8 mai 2012 relative à la modernisation de la politique de l'UE en matière d'aides d'État ⁽²⁾, la Commission a exposé un ambitieux programme de réforme prévoyant notamment la définition de principes communs pour l'appréciation de la compatibilité des aides d'État avec le marché intérieur. Les divers encadrements et lignes directrices en matière d'aides d'État font par conséquent l'objet, actuellement, d'une révision et d'une rationalisation afin de garantir leur cohérence avec ces principes communs.

La révision de l'encadrement R&D&I s'inscrit dans le contexte du processus global de modernisation des règles relatives aux aides d'État et est, en particulier, étroitement lié à l'élaboration parallèle du futur règlement général d'exemption par catégorie. Afin de garantir une approche cohérente pour l'ensemble des instruments dans le domaine des aides d'État, et compte tenu de la nécessité d'assurer la continuité et la sécurité juridique du traitement des aides d'État à la recherche, au développement et à l'innovation, la Commission a dès lors décidé de continuer à appliquer l'encadrement R&D&I jusqu'au 30 juin 2014.

Eu égard à la prorogation de la validité dudit encadrement, les États membres pourraient aussi vouloir prolonger d'une durée similaire les régimes d'aides que la Commission a autorisés après avoir procédé à leur appréciation à la lumière de l'encadrement R&D&I et qui, dans le cas contraire, viendraient à expiration le 31 décembre 2013. Afin de réduire la charge administrative y afférente, la prolongation de tous ces régimes peut faire l'objet d'une notification unique selon la procédure simplifiée prévue à l'article 4 du règlement d'application ⁽³⁾.

⁽¹⁾ JO C 323 du 31.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions intitulée «Modernisation de la politique de l'UE en matière d'aides d'État», COM(2012) 209 final.

⁽³⁾ Règlement (CE) n° 794/2004 de la Commission du 21 avril 2004 concernant la mise en œuvre du règlement (CE) n° 659/1999 du Conseil portant modalités d'application de l'article 93 du traité CE, JO L 140 du 30.4.2004, p. 1.

Autorisation des aides d'État dans le cadre des dispositions des articles 107 et 108 du TFUE

Cas à l'égard desquels la Commission ne soulève pas d'objection

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(2013/C 360/02)

| | | |
|--|--|---|
| Date d'adoption de la décision | 14.8.2013 | |
| Numéro de référence de l'aide d'État | SA.36731 (13/N) | |
| État membre | Pologne | |
| Région | Pomorskie | Article 107(3)(a) |
| Titre (et/ou nom du bénéficiaire) | WNS Global Services (UK) Limited (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością) Oddział w Polsce | |
| Base juridique | <p>Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy WNS Global Services (UK) Limited (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością) Oddział w Polsce a Ministrem Gospodarki</p> <p>„Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241), zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r., zwany dalej „Programem”</p> | |
| Type de la mesure | Aide ad hoc | WNS Global Services (UK) Limited (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością) Oddział w Polsce |
| Objectif | Développement régional, emploi | |
| Forme de l'aide | Subvention directe | |
| Budget | Budget global: 2,22 Mio PLN | |
| Intensité | 2,55 % | |
| Durée | jusqu'au 31.12.2015 | |
| Secteurs économiques | Conseil pour les affaires et autres conseils de gestion | |
| Nom et adresse de l'autorité chargée de l'octroi | Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND | |
| Autres informations | — | |

Le texte de la décision dans la (les) langue(s) faisant foi, expurgé des données confidentielles, est disponible sur le site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

| | | |
|--|---|------------------------------|
| Date d'adoption de la décision | 23.8.2013 | |
| Numéro de référence de l'aide d'État | SA.36814 (13/N) | |
| État membre | Pologne | |
| Région | Dolnośląskie | Article 107(3)(a) |
| Titre (et/ou nom du bénéficiaire) | BNY Mellon Poland Sp. z o.o. | |
| Base juridique | Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy BNY Mellon (Poland) Sp. z o.o. a Ministrem Gospodarki „Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241), zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r. | |
| Type de la mesure | Aide ad hoc | BNY Mellon Poland Sp. z o.o. |
| Objectif | Développement régional, emploi | |
| Forme de l'aide | Subvention directe | |
| Budget | Budget global: 2,79 Mio PLN | |
| Intensité | 4,72 % | |
| Durée | jusqu'au 31.12.2015 | |
| Secteurs économiques | Conseil pour les affaires et autres conseils de gestion | |
| Nom et adresse de l'autorité chargée de l'octroi | Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND | |
| Autres informations | — | |

Le texte de la décision dans la (les) langue(s) faisant foi, expurgé des données confidentielles, est disponible sur le site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

| | | |
|--|---|---|
| Date d'adoption de la décision | 2.8.2013 | |
| Numéro de référence de l'aide d'État | SA.36900 (13/N) | |
| État membre | Autriche | |
| Région | Steiermark | — |
| Titre (et/ou nom du bénéficiaire) | Neufassung des Venture Capital Programms des Landes Steiermark | |
| Base juridique | Beschluss der steiermärkischen Landesregierung GZ FA14C 17-33/02-77 vom 10. Juni 2001 | |
| Type de la mesure | Régime d'aide | — |
| Objectif | Capital-investissement | |
| Forme de l'aide | Fourniture de capital-investissement | |
| Budget | Budget global: 4,98 Mio EUR Budget annuel: 0,71 Mio EUR | |
| Intensité | 100 % | |
| Durée | jusqu'au 31.12.2020 | |
| Secteurs économiques | Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide | |
| Nom et adresse de l'autorité chargée de l'octroi | Steirische Beteiligungsfinanzierungsgesellschaft m. b. H. (StBFG) Nikolaipplatz 3 8020 Graz ÖSTERREICH | |
| Autres informations | — | |

Le texte de la décision dans la (les) langue(s) faisant foi, expurgé des données confidentielles, est disponible sur le site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

| | | |
|--|--|-------------------------------|
| Date d'adoption de la décision | 9.9.2013 | |
| Numéro de référence de l'aide d'État | SA.37077 (13/N) | |
| État membre | Pologne | |
| Région | Kujawsko-Pomorskie | Article 107(3)(a) |
| Titre (et/ou nom du bénéficiaire) | Itella Information Sp. z o.o. | |
| Base juridique | <p>— Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Itella Information Sp. z o.o. a Ministrem Gospodarki</p> <p>— „Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241) zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r.</p> | |
| Type de la mesure | Aide ad hoc | Itella Information Sp. z o.o. |
| Objectif | Développement régional, emploi | |
| Forme de l'aide | Subvention directe | |
| Budget | Budget global: 1,44 Mio PLN | |
| Intensité | 5,74 % | |
| Durée | — | |
| Secteurs économiques | Activités comptables | |
| Nom et adresse de l'autorité chargée de l'octroi | Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND | |
| Autres informations | — | |

Le texte de la décision dans la (les) langue(s) faisant foi, expurgé des données confidentielles, est disponible sur le site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Non-opposition à une concentration notifiée
(Affaire COMP/M.7065 — Triton/Bosch Rexroth Pneumatics Holding)
(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)
(2013/C 360/03)

Le 3 décembre 2013, la Commission a décidé de ne pas s'opposer à la concentration notifiée susmentionnée et de la déclarer compatible avec le marché commun. Cette décision se fonde sur l'article 6, paragraphe 1, point b) du règlement (CE) n° 139/2004 du Conseil. Le texte intégral de la décision n'est disponible qu'en anglais et sera rendu public après suppression des secrets d'affaires qu'il pourrait contenir. Il pourra être consulté:

- dans la section consacrée aux concentrations, sur le site internet de la DG concurrence de la Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ce site permet de rechercher des décisions concernant des opérations de concentration à partir du nom de l'entreprise, du numéro de l'affaire, de la date ou du secteur d'activité,
- sur le site internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm>), qui offre un accès en ligne au droit communautaire, sous le numéro de document 32013M7065.

Non-opposition à une concentration notifiée
(Affaire COMP/M.7045 — AP/Pastor Vida)
(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)
(2013/C 360/04)

Le 4 décembre 2013, la Commission a décidé de ne pas s'opposer à la concentration notifiée susmentionnée et de la déclarer compatible avec le marché commun. Cette décision se fonde sur l'article 6, paragraphe 1, point b) du règlement (CE) n° 139/2004 du Conseil. Le texte intégral de la décision n'est disponible qu'en anglais et sera rendu public après suppression des secrets d'affaires qu'il pourrait contenir. Il pourra être consulté:

- dans la section consacrée aux concentrations, sur le site internet de la DG concurrence de la Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ce site permet de rechercher des décisions concernant des opérations de concentration à partir du nom de l'entreprise, du numéro de l'affaire, de la date ou du secteur d'activité,
 - sur le site internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm>), qui offre un accès en ligne au droit communautaire, sous le numéro de document 32013M7045.
-

Non-opposition à une concentration notifiée
(Affaire COMP/M.7084 — Medtronic Vascular/Backston/JV)

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(2013/C 360/05)

Le 3 décembre 2013, la Commission a décidé de ne pas s'opposer à la concentration notifiée susmentionnée et de la déclarer compatible avec le marché commun. Cette décision se fonde sur l'article 6, paragraphe 1, point b) du règlement (CE) n° 139/2004 du Conseil. Le texte intégral de la décision n'est disponible qu'en anglais et sera rendu public après suppression des secrets d'affaires qu'il pourrait contenir. Il pourra être consulté:

- dans la section consacrée aux concentrations, sur le site internet de la DG concurrence de la Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ce site permet de rechercher des décisions concernant des opérations de concentration à partir du nom de l'entreprise, du numéro de l'affaire, de la date ou du secteur d'activité,
- sur le site internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm>), qui offre un accès en ligne au droit communautaire, sous le numéro de document 32013M7084.

Non-opposition à une concentration notifiée
(Affaire COMP/M.7086 — Fondo Strategico Italiano/Ansaldo Energia)

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(2013/C 360/06)

Le 3 décembre 2013, la Commission a décidé de ne pas s'opposer à la concentration notifiée susmentionnée et de la déclarer compatible avec le marché commun. Cette décision se fonde sur l'article 6, paragraphe 1, point b) du règlement (CE) n° 139/2004 du Conseil. Le texte intégral de la décision n'est disponible qu'en anglais et sera rendu public après suppression des secrets d'affaires qu'il pourrait contenir. Il pourra être consulté:

- dans la section consacrée aux concentrations, sur le site internet de la DG concurrence de la Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ce site permet de rechercher des décisions concernant des opérations de concentration à partir du nom de l'entreprise, du numéro de l'affaire, de la date ou du secteur d'activité,
 - sur le site internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm>), qui offre un accès en ligne au droit communautaire, sous le numéro de document 32013M7086.
-

IV

(Informations)

INFORMATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS, ORGANES ET ORGANISMES DE L'UNION EUROPÉENNE

CONSEIL

DÉCISION DU CONSEIL

du 2 décembre 2013

portant nomination des membres titulaires et des membres suppléants du conseil de direction de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail

(2013/C 360/07)

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CE) n° 2062/94 du Conseil du 18 juillet 1994 instituant une Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail ⁽¹⁾, et notamment son article 8,

vu les listes de candidatures présentées au Conseil par les gouvernements des États membres, les organisations de travailleurs et les organisations d'employeurs,

vu les listes des membres titulaires et des membres suppléants du comité consultatif pour la sécurité et la santé sur le lieu de travail,

considérant ce qui suit:

- (1) Par sa décision du 22 novembre 2010 ⁽²⁾, le Conseil a nommé les membres titulaires et les membres suppléants du conseil de direction de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail pour la période allant du 8 novembre 2010 au 7 novembre 2013.
- (2) Il y a lieu de nommer les membres titulaires et les membres suppléants du conseil de direction de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail pour une période de trois ans,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

Sont nommés membres titulaires et membres suppléants du conseil de direction de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail pour la période se terminant le 7 novembre 2016:

I. REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS

| Pays | Membres titulaires | Membres suppléants |
|--------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Belgique | M. Jan BATEN | M ^{me} Véronique CRUTZEN |
| Bulgarie | M ^{me} Darina KONOVA | M ^{me} Vaska SEMERDZHIEVA |
| République tchèque | M. Jaroslav HLAVÍN | M ^{me} Anežka SIXTOVÁ |
| Danemark | M ^{me} Charlotte SKJOLDAGER | M ^{me} Annemarie KNUDSEN |
| Allemagne | M. Kai SCHÄFER | M ^{me} Ellen ZWINK |

⁽¹⁾ JO L 216 du 20.8.1994, p. 1.⁽²⁾ JO C 322 du 27.11.2010, p. 3.

| Pays | Membres titulaires | Membres suppléants |
|-------------|---|---------------------------------------|
| Estonie | M ^{me} Kristel PLANGI | M. Rein REISBERG |
| Irlande | M ^{me} Margaret LAWLOR | M ^{me} Paula GOUGH |
| Grèce | M. Antonios CHRISTODOULOU | M ^{me} Stamatia PISIMISI |
| Croatie | M. Zdravko MURATTI | M ^{me} Inga ŽIC |
| Espagne | M ^{me} María Dolores LIMÓN TAMÉS | M. Mario GRAU RÍOS |
| France | M ^{me} Sophie BARON | M. Olivier MEUNIER |
| Italie | M. Paolo ONELLI | M ^{me} Carla ANTONUCCI |
| Chypre | M. Anastassios YIANNAKI | M. Aristodemos ECONOMIDES |
| Lettonie | M. Renārs LŪSIS | M ^{me} Jolanta GEDUŠA |
| Lituanie | M ^{me} Aldona SABAITIENĖ | M ^{me} Vilija KONDROTIENĖ |
| Luxembourg | M. Robert HUBERTY | M. Raoul SCHMIDT |
| Hongrie | | |
| Malte | M. Mark GAUCI | M. Vincent ATTARD |
| Pays-Bas | M. Rob TRIEMSTRA | M. Martin G. DEN HELD |
| Autriche | M ^{me} Gertrud BREINDL | M ^{me} Anna RITZBERGER-MOSER |
| Pologne | M ^{me} Danuta KORADECKA | M. Daniel Andrzej PODGÓRSKI |
| Portugal | M. António SANTOS | M. Carlos PEREIRA |
| Roumanie | M. Niculae VOINOIU | M. Marian TĂNASE |
| Slovénie | M ^{me} Tatjana PETRIČEK | M. Jože HAUKO |
| Slovaquie | M ^{me} Laurencia JANČUROVÁ | M ^{me} Eleonóra FABIÁNOVÁ |
| Finlande | M. Leo SUOMAA | M. Wiking HUSBERG |
| Suède | M. Mikael SJÖBERG | M. Per EWALDSSON |
| Royaume-Uni | M. Clive FLEMING | M. Stuart BRISTOW |

II. REPRÉSENTANTS DES ORGANISATIONS DE TRAVAILLEURS

| Pays | Membres titulaires | Membres suppléants |
|--------------------|-------------------------|--------------------------------|
| Belgique | M. François PHILIPS | M. Herman FONCK |
| Bulgarie | M. Aleksander ZAGOROV | M. Ivan KOKALOV |
| République tchèque | M. Miroslav KOSINA | M ^{me} Radka SOKOLOVÁ |
| Danemark | M. Jan KAHR FREDERIKSEN | M. Stephan AGGER |
| Allemagne | | |
| Estonie | M. Argo SOON | M ^{me} Aija MAASIKAS |
| Irlande | M. Sylvester CRONIN | M ^{me} Esther LYNCH |

| Pays | Membres titulaires | Membres suppléants |
|-------------|--|---------------------------------|
| Grèce | M. Andreas STOIMENIDIS | M. Ioannis ADAMAKIS |
| Croatie | M ^{me} Gordana PALAJSA | M. Marko PALADA |
| Espagne | M. Pedro J. LINARES | M ^{me} Marisa RUFINO |
| France | | |
| Italie | M. Marco LUPI | M. Sebastiano CALLERI |
| Chypre | | |
| Lettonie | M. Ziedonis ANTAPSONS | M. Mārtiņš PUŽULS |
| Lituanie | | |
| Luxembourg | M. Serge SCHIMOFF | M. Marcel GOEREND |
| Hongrie | M. Károly GYÖRGY | M. Szilárd SOMLAI |
| Malte | M. Anthony CASARU | M. Joseph CARABOTT |
| Pays-Bas | M. H. VAN STEENBERGEN | M ^{me} Sonja BALJEU |
| Autriche | M ^{me} Julia NEDJELIK-LISCHKA | M. Alexander HEIDER |
| Pologne | M. Dariusz GOC | M ^{me} Marzena FLIS |
| Portugal | | M. Fernando José MACHADO GOMES |
| Roumanie | M. Corneliu CONSTANTINOAIA | M. Adrian CLIPII |
| Slovénie | | |
| Slovaquie | M. Bohuslav BENDÍK | M. Alexander ŤAŽÍK |
| Finlande | M. Erkki AUVINEN | M ^{me} Paula ILVESKIVI |
| Suède | M ^{me} Christina JÄRNSTEDT | |
| Royaume-Uni | M. Hugh ROBERTSON | |

III. REPRÉSENTANTS DES ORGANISATIONS D'EMPLOYEURS

| Pays | Membres titulaires | Membres suppléants |
|--------------------|-------------------------------|--|
| Belgique | M. Kris DE MEESTER | M. Thierry VANMOL |
| Bulgarie | M. Georgi STOEV | |
| République tchèque | M. Karel PETRŽELKA | M. Martin RÖHRICH |
| Danemark | | M ^{me} Christina SODE HASLUND |
| Allemagne | M. Eckhard METZE | M. Stefan ENGEL |
| Estonie | M. Marek SEPP | M ^{me} Marju PEÄRNBERG |
| Irlande | M ^{me} Theresa DOYLE | M. Carl ANDERS |
| Grèce | M. Christos KAVALOPOULOS | M. Pavlos KYRIAKONGONAS |

| Pays | Membres titulaires | Membres suppléants |
|-------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| Croatie | M. Nenad SEIFERT | M ^{me} Admiria RIBIČIĆ |
| Espagne | M ^{me} Marina GORDON ORTIZ | |
| France | | |
| Italie | M ^{me} Fabiola LEUZZI | |
| Chypre | M. Polyvios POLYVIU | M. Emiliós MICHAEL |
| Lettonie | | |
| Lituanie | | |
| Luxembourg | M. François ENGELS | M. Pierre BLAISE |
| Hongrie | | |
| Malte | | |
| Pays-Bas | M. W.M.J.M. VAN MIERLO | M. R. VAN BEEK |
| Autriche | M ^{me} Christa SCHWENG | M ^{me} Julia ENZELSBERGER |
| Pologne | | |
| Portugal | M. Manuel Marcelino PENA COSTA | M. Luís HENRIQUE |
| Roumanie | M. Ovidiu NICOLESCU | M. Octavian Alexandru BOJAN |
| Slovénie | M. Igor ANTAUER | |
| Slovaquie | M. Róbert MEITNER | |
| Finlande | M. Jan SCHUGK | M. Rauno TOIVONEN |
| Suède | M ^{me} Bodil MELLBLOM | M ^{me} Cecilia ANDERSSON |
| Royaume-Uni | M ^{me} Lena TOCHTERMANN | M ^{me} Hannah MURPHY |

Article 2

Le Conseil procédera ultérieurement à la nomination des membres titulaires et des membres suppléants non encore désignés.

Article 3

La présente décision entre en vigueur le jour de son adoption.

Fait à Bruxelles, le 2 décembre 2013.

Par le Conseil
Le président
E. GUSTAS

COMMISSION EUROPÉENNE

Taux de change de l'euro ⁽¹⁾

9 décembre 2013

(2013/C 360/08)

1 euro =

| Monnaie | Taux de change | Monnaie | Taux de change | | |
|---------|-----------------------|---------|----------------|-------------------------|-----------|
| USD | dollar des États-Unis | 1,3722 | AUD | dollar australien | 1,5101 |
| JPY | yen japonais | 141,33 | CAD | dollar canadien | 1,4633 |
| DKK | couronne danoise | 7,4602 | HKD | dollar de Hong Kong | 10,6396 |
| GBP | livre sterling | 0,83765 | NZD | dollar néo-zélandais | 1,6587 |
| SEK | couronne suédoise | 8,9554 | SGD | dollar de Singapour | 1,7139 |
| CHF | franc suisse | 1,2231 | KRW | won sud-coréen | 1 440,61 |
| ISK | couronne islandaise | | ZAR | rand sud-africain | 14,1802 |
| NOK | couronne norvégienne | 8,4285 | CNY | yuan ren-min-bi chinois | 8,3330 |
| BGN | lev bulgare | 1,9558 | HRK | kuna croate | 7,6445 |
| CZK | couronne tchèque | 27,498 | IDR | rupiah indonésien | 16 240,30 |
| HUF | forint hongrois | 301,57 | MYR | ringgit malais | 4,4031 |
| LTL | litas lituanien | 3,4528 | PHP | peso philippin | 60,531 |
| LVL | lats letton | 0,7031 | RUB | rouble russe | 44,9260 |
| PLN | zloty polonais | 4,1867 | THB | baht thaïlandais | 44,089 |
| RON | leu roumain | 4,4482 | BRL | real brésilien | 3,1885 |
| TRY | livre turque | 2,7864 | MXN | peso mexicain | 17,6094 |
| | | | INR | roupie indienne | 83,8890 |

(1) Source: taux de change de référence publié par la Banque centrale européenne.

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 9 décembre 2013

modifiant la décision 2010/206/UE portant nomination des membres du groupe d'experts appelé à formuler des avis techniques sur la production biologique et établissant la liste de réserve

(2013/C 360/09)

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu la décision 2009/427/CE de la Commission du 3 juin 2009 instituant le groupe d'experts appelé à formuler des avis techniques sur la production biologique ⁽¹⁾, et notamment son article 4, paragraphe 2,

considérant ce qui suit:

(1) Par la décision 2009/427/CE, la Commission a institué le groupe d'experts appelé à formuler des avis techniques sur la production biologique (le «groupe»). Par la décision 2010/206/UE de la Commission ⁽²⁾, les membres permanents du groupe ont été nommés et la liste de réserve a été établie pour une période d'application de ladite décision se terminant le 31 décembre 2013.

(2) Eu égard à l'évolution du secteur de l'agriculture biologique, les avis techniques sur la production biologique ont un rôle important à jouer. Il est également nécessaire d'assurer la continuité des travaux du groupe. Il convient dès lors de prolonger l'application de la décision 2010/206/UE et de renouveler le mandat des membres permanents pour une seconde période de trois ans.

(3) Conformément à la décision 2009/427/CE, il y a lieu de fixer une période de trois ans pour le mandat des membres permanents et la période d'application de ladite décision. Toutefois, la procédure d'autorisation des substances et des pratiques, y compris les avis techniques, doit être adaptée à l'évolution future de la législation relative à la production biologique, le cas échéant dans des délais très brefs. Les membres permanents du groupe doivent donc s'attendre à une éventuelle modification de leur mandat du fait de la révision en cours de la législation sur les produits biologiques.

(4) En raison de la démission de trois membres permanents du groupe, il convient de nommer en tant que membres permanents trois experts figurant sur la liste de réserve de l'annexe II de la décision 2010/206/UE. Les listes figurant à l'annexe I et à l'annexe II de ladite décision doivent donc être mises à jour.

(5) Il y a donc lieu de modifier la décision 2010/206/UE en conséquence,

DÉCIDE:

Article premier

La décision 2010/206/UE est modifiée comme suit:

1) À l'article 2, la date du «31 décembre 2013» est remplacée par celle du «31 décembre 2016».

2) L'annexe I est remplacée par le texte figurant à l'annexe de la présente décision.

3) À l'annexe II, les noms suivants sont retirés de la liste:

«— Keith BALL

— Michel BOUILHOL

— Roberto GARCÍA RUIZ»

Article 2

La présente décision entre en vigueur le jour de son adoption.

Fait à Bruxelles, le 9 décembre 2013.

Par la Commission

Dacian CIOLOȘ

Membre de la Commission

⁽¹⁾ JO L 139 du 5.6.2009, p. 29.

⁽²⁾ Décision 2010/206/UE de la Commission du 28 septembre 2010 portant nomination des membres du groupe d'experts appelé à formuler des avis techniques sur la production biologique et établissant la liste de réserve (JO C 262 du 29.9.2010, p. 3).

ANNEXE

«ANNEXE I

A. Liste par ordre alphabétique des experts nommés en tant que membres permanents du groupe pour un premier mandat commençant le 1^{er} janvier 2014.

- Keith BALL
- Michel BOUILHOL
- Roberto GARCÍA RUIZ

B. Liste par ordre alphabétique des experts nommés en tant que membres permanents du groupe pour un second mandat commençant le 1^{er} janvier 2014.

- Alexander BECK
 - Jacques CABARET
 - Niels HALBERG
 - Sonya IVANOVA-PENEVA
 - Lizzie Melby JESPERSEN
 - Nicolas LAMPKIN
 - Giuseppe LEMBO
 - Robin Frederik Alexander MORITZ
 - Bernhard SPEISER
 - Fabio TITTARELLI.
-

Nomination du conseiller-auditeur dans le cadre des procédures commerciales

(2013/C 360/10)

Avec effet au 1^{er} janvier 2014, la Commission a nommé M. Gerhard WELGE au poste de conseiller-auditeur, conformément à l'article 3 de la décision du président de la Commission européenne du 29 février 2012 relative à la fonction et au mandat du conseiller-auditeur dans le cadre de certaines procédures commerciales (JO L 107 du 19.4.2012, p. 5).

INFORMATIONS PROVENANT DES ÉTATS MEMBRES

Notification de la République tchèque concernant la réciprocité des visas ⁽¹⁾

(2013/C 360/11)

M. Martin Povejšil, Ambassadeur**Représentant permanent de la République tchèque auprès de l'UE**

Bruxelles, le 19 novembre 2013
N° de réf. 3494/2013-SZEU/JAV

Monsieur le Directeur général,

J'ai l'honneur de vous annoncer que, le 14 novembre 2013, la République tchèque a été informée par le gouvernement du Canada qu'à partir de cette date, avec effet immédiat, les ressortissants tchèques n'auraient plus besoin de visa pour se rendre au Canada. Compte tenu de cette notification, les ressortissants tchèques pourront entrer au Canada et y séjourner sans visa pour une durée allant jusqu'à six mois.

Par la présente, la République tchèque souhaite présenter une notification conformément à l'article 1^{er}, paragraphe 4, point f), du règlement (CE) n° 539/2001 fixant la liste des pays tiers dont les ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation (voir l'annexe).

Le rétablissement d'un régime de déplacement sans obligation de visa ayant toujours été considéré comme une question très sensible pour la République tchèque, je tiens à vous remercier pour votre soutien et votre coopération à ce sujet.

(Formule de politesse)

M. Rafael Fernández-PITA
Directeur général
Direction générale D
Secrétariat général du Conseil
Bruxelles

Notification par la République tchèque

Conformément à l'article 1^{er}, paragraphe 4, point f), du règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil du 15 mars 2001 fixant la liste des pays tiers dont les ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation, modifié par le règlement (CE) n° 851/2005 du Conseil du 2 juin 2005, la République tchèque notifie que le Canada a supprimé l'obligation de visa pour les ressortissants de la République tchèque, avec effet au 14 novembre 2013.

Depuis cette date, les ressortissants de la République tchèque titulaires d'un passeport tchèque ne sont plus soumis à l'obligation de visa pour se rendre au Canada et y effectuer des séjours d'une durée ne dépassant pas six mois.

Le Canada avait instauré unilatéralement une obligation de visa pour les ressortissants de la République tchèque titulaires d'un passeport tchèque le 14 juillet 2009.

18 novembre 2013

⁽¹⁾ La présente notification est publiée conformément à l'article 1^{er}, paragraphe 4, point f), du règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil du 15 mars 2001 (JO L 81 du 21.3.2001, p. 2).

Mise à jour de la liste des services nationaux chargés des contrôles aux frontières visés à l'article 15, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 562/2006 du Parlement européen et du Conseil établissant un code communautaire relatif au régime de franchissement des frontières par les personnes (code frontières Schengen) (JO C 247 du 13.10.2006, p. 17; JO C 77 du 5.4.2007, p. 11; JO C 153 du 6.7.2007, p. 21; JO C 331 du 31.12.2008, p. 15; JO C 87 du 1.4.2010, p. 15; JO C 180 du 21.6.2012, p. 2; JO C 98 du 5.4.2013, p. 2; JO C 256 du 5.9.2013, p. 14)

(2013/C 360/12)

La publication de la liste des services nationaux chargés des contrôles aux frontières visés à l'article 15, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 562/2006 du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 établissant un code communautaire relatif au régime de franchissement des frontières par les personnes (code frontières Schengen) est fondée sur les informations communiquées par les États membres à la Commission conformément à l'article 34 du code frontières Schengen.

Outre cette publication au Journal officiel, une mise à jour mensuelle est disponible sur le site internet de la direction générale des affaires intérieures.

SUISSE

Modification des informations publiées au JO C 331 du 31.12.2008

Service national chargé des contrôles aux frontières:

- a) Police cantonale des cantons de Genève, de Zürich, de Berne, de Soleure, et du Valais;
 - b) Corps des gardes-frontière: le Corps des gardes-frontière effectue le contrôle des personnes à la frontière soit dans le cadre de ses tâches ordinaires, soit en application des accords conclus entre le Département fédéral des finances et les cantons (art. 23, par. 2, de l'ordonnance sur la procédure d'entrée et de visas, OPEV; RS 142.204).
-

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) offre un accès direct et gratuit au droit de l'Union européenne. Ce site permet de consulter le *Journal officiel de l'Union européenne* et inclut également les traités, la législation, la jurisprudence et les actes préparatoires de la législation.

Pour en savoir plus sur l'Union européenne, consultez: <http://europa.eu>



Office des publications de l'Union européenne
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

FR